

Bruxelles, 22 iunie 2015
(OR. en)

10184/15

COHAFA 63
DEVGEM 110
ALIM 12
ONU 89
FAO 25
COAFR 198
MAMA 75
MOG 39
COEST 194
COASI 84
COLAC 73
PROCIV 33
RELEX 510

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Consiliul
Data:	22 iunie 2015
Subiect:	Concluziile Consiliului privind principiile comune în materie de asistență în numerar cu scopuri multiple ca răspuns la nevoile umanitare

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind principiile comune în materie de asistență în numerar cu scopuri multiple ca răspuns la nevoile umanitare, astfel cum au fost adoptate de Consiliu la 22 iunie 2015.

**CONCLUZIILE CONSILIULUI PRIVIND PRINCIPIILE COMUNE ÎN MATERIE DE
ASISTENȚĂ ÎN NUMERAR CU SCOPURI MULTIPLE CA RĂSPUNS LA NEVOILE
UMANITARE**

1. Intensitatea și diversitatea crizelor umanitare actuale, precum și numărul persoanelor vulnerabile afectate de acestea, sunt fără precedent în istoria recentă. Trebuie să se depună eforturi inovatoare pentru a se asigura că nevoile de bază ale persoanelor celor mai vulnerabile pot fi îndeplinite.
2. Consiliul recunoaște importanța transformării sistemului de ajutor actual într-un sistem mai eficace, mai eficient și mai orientat către persoane. Îmbunătățirea eficienței și eficacității ajutorului umanitar este un obiectiv esențial al Uniunii Europene și al statelor sale membre, astfel cum s-a evidențiat într-o serie de documente strategice, precum Consensusul european privind ajutorul umanitar¹, comunicările Comisiei, Concluziile Consiliului privind asistența alimentară umanitară² și Concluziile Consiliului privind abordarea UE în materie de reziliență³. De asemenea, acesta se numără printre temele centrale ale pregătirilor pentru reuniunea la nivel înalt privind ajutorul umanitar, care va avea loc la Istanbul în mai 2016. Utilizarea asistenței în numerar este una dintre noile abordări cu un potențial important, care au fost identificate în aceste documente și în timpul discuțiilor respective.
3. În acest context, Consiliul ia act de faptul că există din ce în ce mai multe dovezi care demonstrează că, în anumite cazuri, utilizarea asistenței în numerar se poate dovedi mai eficientă și mai eficace decât furnizarea de asistență umanitară în natură. Această bază de dovezi continuă să sporească și să se îmbogățească. În schimb, doar o mică parte din asistența umanitară este în prezent furnizată în numerar.

¹ JO C 25, 30.1.2008, p. 1.

² COM(2010) 126 final din 31.3.2010 (comunicarea Comisiei) și documentul ST 9133/10 (concluziile Consiliului).

³ COM(2012) 586 final din 31.3.2010 (comunicarea Comisiei) și documentul ST 9325/13 (concluziile Consiliului).

4. Consiliul consideră că există un potențial important pentru sporirea utilizării asistenței în numerar cu scopuri multiple ca răspuns la nevoile umanitare, în funcție de situație. În contextul potrivit, această abordare garantează o eficiență economică sporită prin reducerea costurilor de tranzacție, permite beneficiarilor posibilitatea de a alege, cu mai multă demnitate, dintr-o gamă mai largă de tipuri de asistență, pe baza preferințelor lor, și emancipează grupurile vulnerabile. Aceasta poate fi un vector esențial în transformarea persoanelor afectate în principalii agenți ai schimbării. În plus, asistența în numerar cu scopuri multiple susține piețele locale și poate spori redresarea economică, gradul de pregătire și reziliența comunităților, iar în anumite cazuri, poate completa sistemele de protecție socială existente.
5. Consiliul recunoaște caracterul inovator al asistenței în numerar cu scopuri multiple. Consiliul recunoaște necesitatea de a garanta că o astfel de asistență sporește protecția și este furnizată într-o manieră care ține cont de dimensiunea de gen, care acordă atenția cuvenită relațiilor din cadrul gospodăriilor și care îndeplinește cele mai înalte standarde în materie de responsabilitate, din perspectiva donatorului și din cea a beneficiarului. Este important să se asigure că asistența în numerar cu scopuri multiple are loc într-un mod care respectă principiile umanitare, este adecvată pentru situația respectivă și răspunde așteptărilor din punctul de vedere al eficacității și al eficienței.
6. Consiliul ia act de faptul că o abordare uniformizată nu este aplicabilă. Pentru obținerea rezultatelor preconizate, precum o mai bună nutriție, mijloacele de realizare a fiecărui program de asistență umanitară trebuie să fie adaptate contextului și să facă parte dintr-un program bine elaborat, care să aibă în vedere, pe lângă alte modalități, răspunsuri în numerar cu scopuri multiple. De asemenea, programele de asistență în numerar cu scopuri multiple se bazează pe o piață funcțională și pe prețuri stabile. Trebuie să existe totodată un acces sigur și egal la piețe.

7. Consiliul salută inițiativa Comisiei Europene de a propune principii comune pentru asistența în numerar cu scopuri multiple (redate în anexa la prezentele concluzii), care oferă un cadru strategic pentru utilizarea asistenței în numerar și care ar contribui la o asistență umanitară mai eficace, mai eficientă și mai inovatoare în toate sectoarele. Consiliul își confirmă aprobarea celor 10 principii comune.
8. Consiliul invită UE și statele sale membre, precum și partenerii umanitari, să țină seama de aceste principii în elaborarea și punerea în aplicare a răspunsurilor la crizele umanitare. Consiliul încurajează UE și statele sale membre să asigure promovarea principiilor respective în perioada premergătoare reuniunii la nivel înalt privind ajutorul umanitar. De asemenea, principiile pot fi utilizate pentru a asigura partenerii umanitari și alte părți interesate cu privire la faptul că asistența în numerar este, în contextul potrivit, nu numai eficace și eficientă, ci și o modalitate de a răspunde unor necesități în mod responsabil, contribuind în același timp la promovarea redresării și a rezilienței.

**10 PRINCIPII COMUNE ÎN MATERIE DE ASISTENȚĂ ÎN NUMERAR CU SCOPURI
MULTIPLE CA RĂSPUNS LA NEVOILE UMANITARE**

1. Răspunsurile la o criză umanitară ar trebui să fie eficace și eficiente, să satisfacă cele mai presante nevoi ale persoanelor afectate și să reprezinte opțiunea cea mai eficientă din punct de vedere economic.
2. Răspunsurile umanitare necesită satisfacerea nevoilor în sectoare multiple, evaluarea acestora pe o bază multisectorială și sunt furnizate pentru a răspunde nevoilor de bază.
3. Asistența umanitară trebuie să fie acordată într-un mod care îmbunătățește protecția și susține siguranța, demnitatea și preferințele beneficiarilor.
4. Ar trebui încurajate abordări inovatoare pentru a răspunde nevoilor.
5. Încă de la început, pe lângă alte modalități de acordare de asistență, ar trebui să se ia în considerare asistența cu scopuri multiple; trebuie întotdeauna luată în considerare întrebarea: „De ce nu asistență în numerar?”
6. Poate fi necesară o combinație de modalități de transfer și de mecanisme de acordare a asistenței, în funcție de natura și contextul crizei, acestea putând fi utilizate în diverse etape ale crizei; pentru un răspuns optim, poate fi necesară utilizarea acestora în combinație.
7. La începutul unei crize, trebuie efectuată o evaluare adecvată și detaliată a capacității piețelor și serviciilor de a răspunde nevoilor umanitare, care să fie integrată în evaluarea generală și monitorizată și revizuită periodic.
8. Agențiile implicate în răspunsurile la criză ar trebui să stabilească, încă de la început, o structură de guvernare și de coordonare clară și să simplifice evaluarea, precum și înregistrarea beneficiarilor și orientarea și monitorizarea asistenței.

9. Ori de câte ori este posibil, trebuie să fie exploatate conexiunile cu sistemele naționale de protecție socială.
10. Considerațiile privind responsabilitatea necesită utilizarea unor indicatori de rezultat și de impact solizi, care ar trebui să fie limitați ca număr și care vor fi o combinație de indicatori specifici agențiilor și indicatori mai amplii.

Justificarea pentru fiecare principiu este prevăzută în documentul de reflecție „10 principii comune în materie de asistență în numerar cu scopuri multiple ca răspuns la nevoile umanitare”. Acesta este disponibil pe site-ul Comisiei Europene, la următoarea adresă:

http://ec.europa.eu/echo/files/policies/sectoral/concept_paper_common_top_line_principles_en.pdf
